මුදල් අමාත්‍යාංශය
நிதி அமைச்சு
MINISTRY OF FINANCE

මහලේකම් කාර්යාලය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.
செயலகம், கொழும்பு 01. இலங்கை
The Secretariat, Colombo 01. Sri Lanka

කාර්යාලය / அலுவலகம் / Office: (94)-11-2484500, (94)-11-2484600, (94)-11-2484700
ෆැක්ස් / பெக்ஸ் / Fax: (94)-11-2449823
වෙබ් අඩවිය / வெப் சைட் / Website: www.treasury.gov.lk

මගේ අංකය / எனது இல. / My No.: PFD/RED/06/CIR/2016/02
ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.:
දිනය / திகதி / Date: 2016.02.12

රාජ්‍ය මුදල් චක්‍රලේඛ අංක: 02/2016

සියළුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්
දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්
දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්
රාජ්‍ය සංස්ථා, මණ්ඩල හා ව්‍යවස්ථාපිත ආයතන ප්‍රධානීන්
රජය සතු සමාගම්වල සභාපතිවරුන් වෙත

<u>1992 මුදල් රෙගුලාසි යටතේ වන මු.රෙ.108 සංශෝධනය කිරීම</u>

මු.රෙ. 108 හි සඳහන් හානි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළ යුතු සීමාවන් කාලීන අවශ්‍යතාවය අනුව සංශෝධනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් මහා භාණ්ඩාගාරයේ අවධානය යොමු වී ඇත. ඒ අනුව 1992 මුදල් රෙගුලාසි යටතේ වන මු.රෙ.108 පහත දැක්වෙන පරිදි සංශෝධනය කරනු ලැබේ.

මු.රෙ. 108 - හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකළ යුතු බලධරයෝ
යම්කිසි නව ප්‍රතිපත්තියක් සම්බන්ධවී නැති කල්හි මෙහි පහත සඳහන් අවස්ථාවලදී හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකිරීමට පහත සඳහන් නිලධාරීන්ට බලය දෙනු ලැබේ.

වගුව 01

හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමට බලය ලත් නිලධාරියා	හානිය පිළිබඳ විස්තර	මූල්‍ය සීමාව
ලේකම්වරයෙකු වන ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරියා	(අ) සාමාන්‍ය වියළීම් හා හැකිලීම් හා නරක් වීම් යනාදිය	භාණ්ඩාගාරය විසින් නියම කරනු ලැබූ ප්‍රතිශතයන් ඇතුළත
	(ආ) මුහුදේ දී හෝ ගුවනේ දී සිදුවන හානි	වටිනාකම රු. 2,000,000/- නොඉක්මවන හානි
	(ඇ) වෙළෙඳුන්, නැව්ගත කරන්නන් නැව් සමාගම් නියෝජිතයන් හෝ බඩු ගොඩබාන සමාගම් යන මේවායේ කොන්ත්‍රාත්තු ගිවිසුම් පැහැර හැරීම තුළින් ඇති වන හානි	
	(ඈ) මෙහි පහත සඳහන් වෙනත් හානි (i) මු.රෙ. 105 (1) ප්‍රකාර	වටිනාකම රු. 1,000,000/- නොඉක්මවන හානි
	(ii) වංචාවක් හෝ පවතින ක්‍රමයේ දෝෂයක් හෝ නොමැති කල්හි	වටිනාකම රු. 2,000,000/- නොඉක්මවන හානි

අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරයෙකු නොවන ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරියා	මු.රෙ. 105(1) ප්‍රකාර	වටිනාකම රු. 500,000/- නොඉක්මවන හානි
ගණන්දීමේ නිලධාරියා	(අ) 104(2) යටතේ වාර්තා කිරීම අවශ්‍ය නොවන හානි	
	(ආ) මු.රෙ. 105 (1) ප්‍රකාර	වටිනාකම රු. 250,000/- නොඉක්මවන හානි

02. නිශ්චිත නියෝග නිකුත් කිරීමෙන් ඉහත වගුව 01 යටතේ ඇති ඕනෑම විධිවිධානයකින් නියම කර තිබෙන සීමාව වැඩි කිරීමට හෝ අන්‍යාකාරයෙන් ප්‍රතිශෝධනය කිරීමට හෝ භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්වරයාට බලය ඇත.

03. රාජ්‍ය සංස්ථා, ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල, රාජ්‍ය බැංකු, විශ්ව විද්‍යාල හා උසස් අධ්‍යාපන ආයතන සහ රජයට අයත් සමාගම් යනාදී ආයතන අලාභහානි පිළිබඳව කටයුතු කිරීමට මු.රෙ. 101 සිට මු.රෙ. 104 දක්වා විධිවිධාන අනුගමනය කරන අවස්ථාවලදී, හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකිරීමට බලය ලත් නිලධාරියා වන්නේ ආයතනයේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය වේ. එහිදී මු.රෙ. 105(1) ප්‍රකාර වටිනාකම රු. 500,000/- නොඉක්මවන හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකිරීමට ආයතනයේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය වෙත බලය දෙනු ලැබේ. කෙසේ වෙතත් මෙම සීමාව ඉක්මවන අවස්ථාවලදී, ලේකම්වරයෙක් වන ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරියා ලෙස, අදාල ආයතනය අධීක්ෂණය කරනු ලබන අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරයාට ඉහත වගුව 01 ප්‍රකාර හානි පිළිබඳව කටයුතු කිරීමට ලබා දී ඇති මූල්‍ය සීමාව තුළ හානි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකිරීමට බලය දෙනු ලැබේ.

04. අමාත්‍යාංශ හා දෙපාර්තමේන්තු සම්බන්ධයෙන් වන විට හානි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරියකුට අධිකාර බලය නොමැති සෑම අවස්ථාවකදීම අදල කාරණය පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර මහා භාණ්ඩාගාරයේ රාජ්‍ය මුදල් දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත වාර්තා කළයුතු වේ.

05. රාජ්‍ය සංස්ථා, ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල, රාජ්‍ය බැංකු, විශ්ව විද්‍යාල හා උසස් අධ්‍යාපන ආයතන සහ රජයට අයත් සමාගම් යනාදී ආයතන සම්බන්ධයෙන් වන විට හානි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරියකුට අධිකාර බලය නොමැති සෑම අවස්ථාවකදීම අදල කාරණය පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර මහා භාණ්ඩාගාරයට (අදල පරිදි රාජ්‍ය ව්‍යාපාර දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත හෝ ජාතික අයවැය දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත) වාර්තා කළයුතු අතර එම දෙපාර්තමේන්තු විසින් අදල ආයතනවල හානි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළ යුතු ආකාරය පිළිබඳ නිරීක්ෂණ ද සහිතව එම විස්තර රාජ්‍ය මුදල් දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත යොමු කළ යුතු ය.

06. රාජ්‍ය මුදල් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉහත 04 හා 05 පරිදි ඉදිරිපත් කරනු ලබන අයදුම්පත් සම්බන්ධව භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්වරයාගෙන් හෝ භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම්වරයාගෙන් නියෝගය ලබාගනු ඇත.

07. මෙම චක්‍රලේඛය මඟින් සංශෝධිත විධිවිධාන 2016.02.01 දින සිට ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මෙයින් දන්වමි.

08. මෙම චක්‍රලේඛය සම්බන්ධයෙන් තවදුරටත් පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍ය වන්නේ නම් දුරකථන අංක 011-2484614 මඟින් රාජ්‍ය මුදල් දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ඇමතිය හැක.

ආර්.එච්.එස්. සමරතුංග
භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්

පිටපත්: 1. ජනාධිපති ලේකම්
2. අග්‍රාමාත්‍ය ලේකම්
3. අමාත්‍ය මණ්ඩල ලේකම්
4. විගණකාධිපති

මගේ අංකය / எனது இல. / My No.: PED/RED/06/CIR/2016/02
ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.:
දිනය / திகதி / Date: 2016.02.12

அரச நிதிச் சுற்றறிக்கை இல: **02/2106**

சகல அமைச்சுக்களின் செயலாளர்கள்
திணைக்களத் தலைவர்கள் மற்றும்
மாவட்டச் செயலாளர்கள்
அரச கூட்டுத்தாபனங்கள் மற்றும் நியதிச் சட்டமுறை நிறுவனங்களின் தலைவர்கள்
அரசுடைமையாக்கப்பட்ட கம்பனிகளின் தலைவர்கள் அனைவருக்கும்

1992 நிதி ஒழுங்கு விதிகளின் கீழ் உள்ள நி.ஒ. 108 ஐத் திருத்தம் செய்தல்

நி.ஒ. 108 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டிய எல்லைகள் காலாந்தர தேவைப்பாடுகளின் பிரகாரம் திருத்தம் செய்தல் சம்பந்தமாக பொதுத் திறைசேரியின் கவனம் ஈர்க்கப்பட்டுள்ளது. அதன் பிரகாரம் 1992 நிதி ஒழுங்கு விதிகளின் கீழ் உள்ள நி.ஒ. 108 கீழ்க் காணும் விதத்தில் திருத்தம் செய்யப்படுகின்றது.

நி.ஒ. 108 - நட்டங்களைக் கையாளும் அதிகாரிகள்.

ஏதேனும் புதிய கொள்கைகள் சம்பந்தப்படாதவிடத்து இங்கு கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பங்களில் நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு கீழ்க் காணும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு அதிகாரம் அளிக்கப்படும்.

அட்டவணை 01

நட்டங்கள் சம்பந்தமாக கையாளுவதற்கு அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தர்	நட்டங்கள் பறிறிய விபரம்	நிதி எல்லை
செயலாளர் ஒருவரான பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்	(அ) சாதாரணச் சுருங்கல், தேய்தல் மற்றும் அழுகுதல் போன்றவை	திறைசேரியனால் விதித்துரைக்கப்பட்ட சதவீதத்தினுள்
	(ஆ) கடல் அல்லது ஆகாய சம்பந்தமான இழப்புகள்	

	(இ) வியாபாரிகள், கப்பற்காரர்கள், கப்பல் கம்பனி முகாமையாளர்கள் அல்லது பொருட்கள் இறக்கும் கம்பனிகள் ஆகியவற்றின் ஒப்பந்த உடன்படிக்கை தவறுகையினால் எழுந்த நட்டம்	பெறுமதி ரூபா. 2,000,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள்
	(ஈ) இற்கு கீழே தரப்பட்டுள்ள வேறு நட்டங்கள் (i) நி.ஒ. 105 (1) இன் பிரகாரம்	பெறுமதி ரூபா 1,000,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள்
	(ii) மோசடி அல்லது நிலவுகின்ற முறையின் குறைபாடுகள் இல்லாதவிடத்து	பெறுமதி ரூபா. 2,000,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள்
அமைச்சு செயலளர் அல்லாத பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகததர்	நி.ஒ. 105 (1) இன் பிரகாரம்	பெறுமதி ரூபா. 500,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள்
கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்	(அ) 104 (2) இன் கீழ் அறிக்கை சமர்ப்பிக்க தேவையற்ற நட்டங்கள்	
	(ஆ) நி.ஒ. 105 (1) இன் பிரகாரம்	பெறுமதி ரூபா. 250,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள்

(02) நிச்சயிக்கப்பட்ட கட்டளை இடப்படுவதனால் மேலே அட்டவணை 01 இன் கீழ் உள்ள எந்தவொரு ஏற்பாடுகளினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ள எல்லையை அதிகரிக்க அல்லது வேறு விதமாக திருத்தம் செய்வதற்கு திறைசேரியின் செயலாளருக்கு அதிகாரம் உண்டு.

(03) அரசாங்க கூட்டுத்தாபனங்கள், நியதிச் சட்ட முறைச் சபைகள், அரச வங்கிகள், பல்கலைக் கழகங்கள் மற்றும் உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசாங்கத்திற்குரிய கம்பனிகள் போன்ற நிறுவனங்கள் நட்டங்கள் பற்றி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு நி.ஒ. 101 தொடக்கம் நி.ஒ. 104 வரையான ஏற்பாடுகளை பின்பற்றும் சந்தர்ப்பங்களில் நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தரானது நிறுவனத்தின் பணிப்பாளர் சபையாகும். அங்கு நி.ஒ. 105 (1) இன் பிரகாரம் பெறுமதி ரூபா 500,000/- விஞ்சாத நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு நிறுவனத்தின் பணிப்பாளர் சபைக்கு அதிகாரம் அளிக்கப்படும். எவ்வாறாயினும் இந்த எல்லையை விஞ்சும் சந்தர்ப்பங்களில், செயலாளர் ஒருவரான பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தராக, உரித்துடைய நிறுவனம் கண்காணிக்கப்படும் அமைச்சின் செயலாளருக்கு மேலே அட்டவணை 01 இன் பிரகாரம் நட்டங்கள் பற்றி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ள நிதி எல்லைக்குள் நட்டங்கள் பற்றி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு அதிகாரம் அளிக்கப்படும்.

(04) அமைச்சுக்கள் மற்றும் திணைக்களங்கள் சம்பந்தமான விடத்து நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தருக்கு அதிகாரம் இல்லாத அனைத்து சந்தர்ப்பத்திலும் உரித்துடைய விடயம் சம்பந்தமாக முழுமையான விபரம் பொதுத் திறைசேரியின் அரச நிதித் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகத்திற்கு அறிக்கை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(05) அரசாங்க கூட்டுத்தாபனங்கள், நியதிச் சட்ட முறைச் சபைகள், அரச வங்கிகள், பல்கலைக் கழகங்கள், மற்றும் உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசாங்கத்திற்குரிய கம்பனிகள் போன்ற நிறுவனங்கள் சம்பந்தமானவிடத்து நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தருக்கு அதிகாரம் இல்லாத அனைத்து சந்தர்ப்பத்திலும் உரித்துடைய விடயம் சம்பந்தமாக முழுமையான விபரம் பொதுத் திறைசேரிக்கு (உரித்துடைய அரசாங்க நிறுவனங்கள் பொது முயற்சிகள் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகத்திற்கு அல்லது தேசிய வரவு செலவுத் திட்ட திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகத்திற்கு) அறிக்கை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்

என்பதுடன் அந்தத் திணைக்களத்தினால் உரித்துடைய நிறுவனங்களில் நட்டங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டிய முறை பற்றிய அவதானிப்புகளுடன் அவ் விபரங்களை அரச நிதித் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகத்திற்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

(06) அரச நிதித் திணைக்களத்தினால் மேலே 04 மற்றும் 05 இன் பிரகாரம் சமர்ப்பிக்கப்படும் விண்ணப்பங்கள் சம்பந்தமாக திறைசேரிச் செயலாளரிடமிருந்து அல்லது திறைசேரி பிரதிச் செயலாளரிடமிருந்து கட்டளை பெற்றுக் கொள்ளப்படும்.

(07) இந்தச் சுற்றறிக்கை மூலம் திருத்தம் செய்யப்பட்ட ஏற்பாடுகள் 2016.02.01 ஆம் திகதி தொடக்கம் நடைமுறைப்படுத்துமாறு இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

(08) இச் சுற்றறிக்கை சம்பந்தமாக மேலும் தெளிவுறுத்தல்கள் தேவைப்படுமாயின் தொலைபேசி இலக்கம் 011 2484614 ஊடாக அரச நிதித் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகத்தை அழைக்க முடியும்.

ஓப்பம் : ஆர்.எச்.எஸ். சமரதுங்க

திறைசேரிச் செயலாளர்

பிரதிகள் : 01. ஜனாதிபதியின் செயலாளர்

02. பிரதமரின் செயலாளர்

03. அமைச்சரவைச் செயலாளர்

04. கணக்காய்வாளர் நாயகம்

මුදල් අමාත්‍යාංශය
நிதி அமைச்சு

MINISTRY OF FINANCE

මහලේකම් කාර්යාලය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.
செயலகம், கொழும்பு 01. இலங்கை
The Secretariat, Colombo 01. Sri Lanka

කාර්යාලය / அலுவலகம் / Office: (94)-11-2484500, (94)-11-2484600, (94)-11-2484700
ෆැක්ස් / பெக்ஸ் / Fax: (94)-11-2449823
වෙබ් අඩවිය / வெப் சைட் / Website: www.treasury.gov.lk

මගේ අංකය / எனது இல. / My No.: PFD/RED/06/CIR/2016/02
ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.:
දිනය / திகதி / Date: 12.02.2016

Public Finance Circular No: 02/2016

All Secretaries to Ministries,
Heads of Departments,
District Secretaries,
Heads of Corporations and Statutory Boards,
Chairmen of Government owned Companies

Amendment of F.R. 108 under Financial Regulations 1992

The attention of the General Treasury has been drawn to revise the limits to deal with losses indicated in F.R.108 in view of timely requirement. Accordingly, F.R.108 under Financial Regulations 1992 is amended as follows.

F.R. 108 – Authorities to deal with Losses
When there is no new policy is involved, the following officers are authorized to deal with losses under the circumstances explained below.

Table 01

Officer received authority to deal with losses	Description of Loss		Financial Limit
Chief Accounting Officer who is the Secretary to the Ministry	(a)	Normal driage, shrinkage, deterioration etc.	Within percentages prescribed by the Treasury
	(b)	Marine or Air Losses	Losses not exceeding value of Rs. 2,000,000/-
	(c)	Loss arising from contractual defaults of sellers, shippers, shipping agents or landing companies	
	(d)	Any other losses as follows, (i) In terms of F.R.105 (1)	Losses not exceeding value of Rs. 1,000,000/-
		(ii) Where there is no fraud or defect in the system	Losses not exceeding value of Rs. 2,000,000/-

Chief Accounting Officer who is not the Secretary to the Ministry	In terms of F.R.105 (1)	Losses not exceeding value of Rs. 500,000/-
Accounting Officer	(a) Losses which need not be reported under F.R. 104(2)	
	(b) In terms of F.R.105 (1)	Losses not exceeding value of Rs. 250,000/-

02. The Secretary to the Treasury may, by specific order increase or otherwise modify any of the provision in table (1) above.

03. In case of Corporations, Statutory Boards, Government Banks, Universities and Higher Educational Institutes and Government owned Companies those who deal with losses under F.R 101 to 104, the Board of Directors of such Institutions is authorized to deal such losses. Board of Directors of such Institutions is authorized to deal such losses not exceeding Rs. 500,000/- value, in term of F.R.105 (1). However, when this limit is exceeded, the Secretary to the Ministry who monitors relevant institution is given authority to deal with losses within the financial limit stipulated in the table 01 above.

04. In all cases where a Chief Accounting Officer has no authority to deal with losses of the Departments and Ministries, the full facts of the cases should be reported to the Director General of Public Finance of the General Treasury.

05. In all cases where a Chief Accounting Officer has no authority to deal with losses of the Corporations, Statutory Boards, Government Banks, Universities and Higher Education Institutes and Government owned Companies, the full facts of the cases should be reported to the General Treasury (the Director General of Public Enterprises or the Director General of National Budget as the case may be) and those facts with the observations to deal with losses should be sent to the Director General of Public Finance by those Treasury Departments.

06. The Department of Public Finance will take orders from the Secretary to the Treasury or the Deputy Secretary to the Treasury regarding applications submitted as per 04 and 05 above.

07. The amended provisions provided in this circular should be effective from 01.02.2016.

08. Any clarification with regard to this circular could be obtained from the Director General of the Department of Public Finance through telephone number 011-2484614.

Sgd: R.H.S. Samarathunga
Secretary to the Treasury

Copies: 01. Secretary to the President
02. Secretary to the Prime Minister
03. Secretary to the Cabinet
04. Auditor General